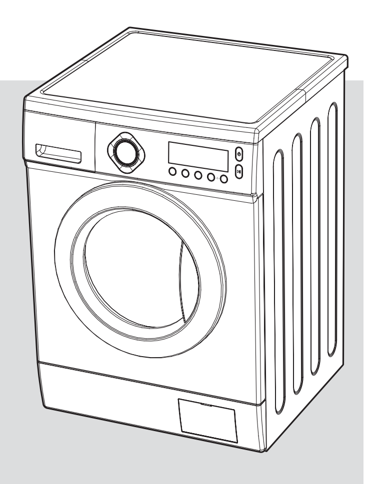


Manual de instrucciones de lavadora

DWS-1190/1191W

MANUAL DE INSTRUCCIONES



- **Sistema de lavado económico**
  Gracias a su sistema de inteligencia artificial, la lavadora selecciona el nivel óptimo de agua y el tiempo necesario utilizando así el mínimo de energía y agua.
- **Sistema de bajo ruido**
  La lavadora minimiza el ruido de lavado y de centrifugado detectando la cantidad de ropa.
- **Bloqueo para niños**
  El bloqueo para niños evita que al apretar cualquier botón cambie el programa de lavado durante su funcionamiento.
- **Lavado y esterilización por Nano-silver**
  Aplicando finas partículas de plata en determinadas piezas internas, la lavadora logra un índice de esterilización de hasta el 99,9%, similar al que se alcanza con agua hirviendo.
- **Programa Eficiente: Algodón, 7Kg, Temperatura del agua 30°**

ÍNDICE — Página

UN MENSAJE PARA USTED

Gracias por adquirir un producto DAEWOO.
Las lavadoras DAEWOO son fáciles de usar, ahorran tiempo y le ayudan a cuidar su hogar.
Este manual contiene información muy valiosa sobre cómo hacer funcionar y mantener la lavadora de modo apropiado y seguro. Léalo detenidamente.

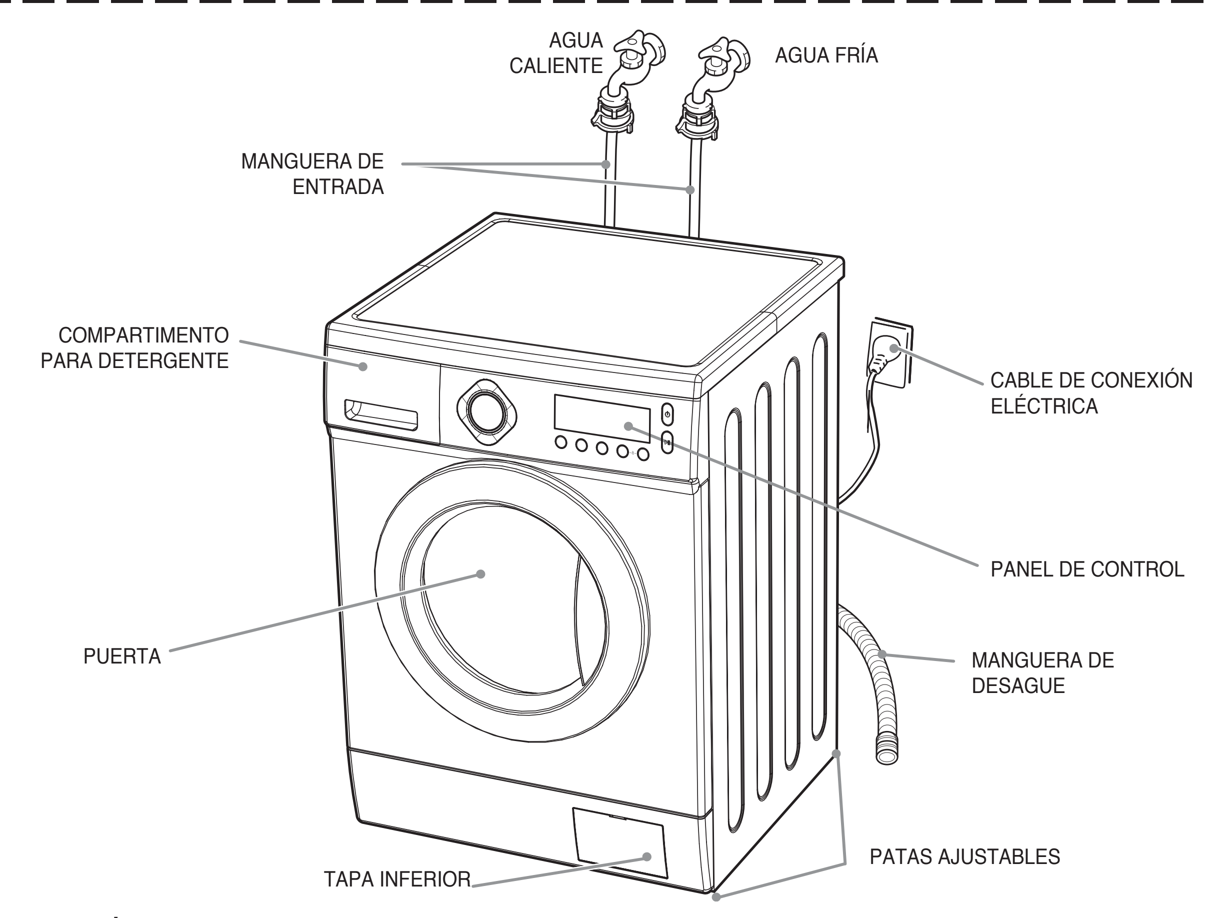


COMPONENTES Y FUNCIONES

Los componentes y las funciones de esta lavadora se ilustran a continuación. Familiarícese con todos los componentes y las funciones de la lavadora antes de utilizarla.

NOTA
Las ilustraciones del manual pueden no coincidir con algunos modelos de lavadoras. Dichas ilustraciones muestran las diferentes funciones de todos los modelos que cubre este manual. El modelo que ha adquirido puede no incluir todas las funciones.

ADVERTENCIA:
- Para la instalación de la lavadora sólo debe utilizar el kit de mangueras proporcionadas como accesorios por parte del fabricante. Tubos de alimentación de agua viejos, no se deben reutilizar. En caso de reemplazo por daños, solamente debe utilizar repuestos originales.



Accesorios

Manguera de desagüe	Manual	Protector (3 unids.)	Llave de tuercas
	Manual		

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Guarde estas instrucciones

Su seguridad es importante para nosotros.
Para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas o lesiones al utilizar la lavadora, siga las siguientes medidas básicas de precaución.

Lea completamente estas instrucciones antes de utilizar la lavadora.	
• No utilice ni guarde fluidos inflamables (disolventes de limpieza en seco, queroseno, gasolina, etc.) en la lavadora o cerca de ella. No añada fluidos inflamables al agua de la lavadora. Dichas sustancias desprenden vapores que pueden provocar fuego o una explosión. • Una vez que ha comenzado un ciclo de lavado, no lo interrumpa hasta que la lavadora termine por completo el proceso. • No fuerce los mandos. • Los niños o las personas enfermas o discapacitadas no deben utilizar esta unidad sin supervisión. • Si se daña el cable de suministro de energía, debe ser reemplazado por el fabricante, por un servicio técnico calificado para así prevenir daños. • Si la unidad recibe la alimentación eléctrica desde un alargador o un generador, éste debería estar colocado de forma que no reciba salpicaduras ni humedad.	Por su seguridad… • Solicite las operaciones de instalación, reparación o cambio de piezas únicamente a un técnico calificado. • Mantenga la lavadora en buenas condiciones. • Proteja la lavadora de las condiciones climáticas extremas en un lugar donde la temperatura no baje de cero. • No instale la lavadora en lugares muy húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito. • Conecte la lavadora a las tomas correctas de electricidad, agua y desagüe.

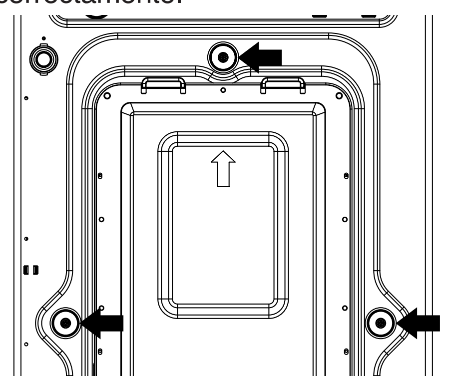
Es su responsabilidad:

- No utilice blanqueador, amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado ya que se podrían generar vapores peligrosos.
- Desenchufe el cable de alimentación de energía antes de proceder a la reparación de la lavadora.
- No lave materiales de fibra de vidrio.
- Podrían quedar pegadas pequeñas partículas de fibra de vidrio en las prendas que posteriormente se laven, lo que podría provocar irritación en la piel.
- No rocíe agua sobre el panel de mandos de la lavadora. Podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- En los modelos de doble válvula, si se conecta sólo la válvula de entrada de agua fría y se selecciona una temperatura de agua templada o caliente pueden producirse escapes en la válvula de entrada no conectada.
- Esta unidad debe estar conectada a una toma a tierra.
  Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, utilice un conducto metálico para la conexión a tierra.

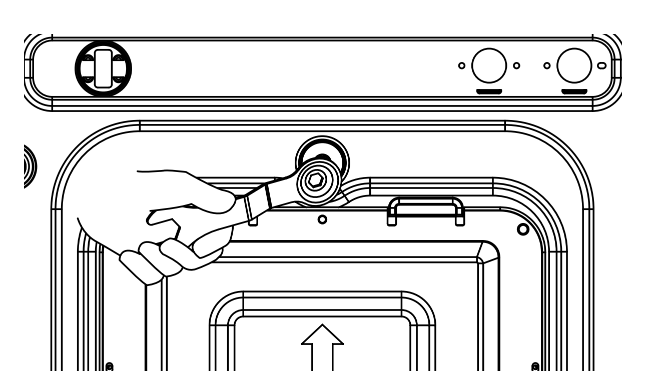
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Extracción de los tornillos de transporte

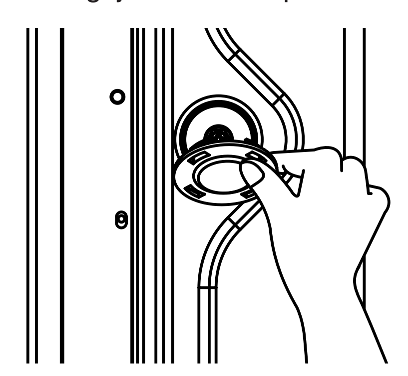
1. Antes de poner la lavadora en funcionamiento, quite los tornillos de transporte (3 unids) junto con la goma.
   - Si no los quita, la lavadora puede vibrar en exceso, producir ruido y funcionar incorrectamente.



2. Desatornille los 3 tornillos con la llave hexagonal, llave de tuercas o destornillador de estrella de 10 mm y guárdelos para su uso posterior.
   - Vuelva a utilizar los tornillos cuando tenga que transportar la unidad.

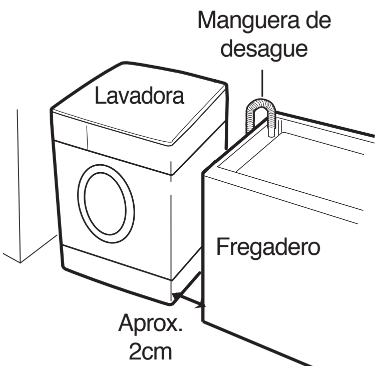


3. Tape los agujeros con los protectores suministrados.



Ubicación de la lavadora

- Inspeccione el lugar donde se va a instalar la lavadora. Asegúrese de que tiene todo cuanto necesita para realizar la instalación correctamente.
- No instale ni almacene la lavadora en lugares expuestos a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ya que podrían producirse desperfectos.
- No coloque ni almacene productos de limpieza encima de la lavadora.
- Instale la lavadora sobre un suelo firme y horizontal.
  Si se instala sobre una superficie inadecuada, podría producirse un ruido considerable, vibrar fuertemente y funcionar mal. Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas regulables hasta que quede en posición totalmente horizontal.
- Si la lavadora está situada sobre un tapiz, éste no debe bloquear las aberturas de ventilación.
- Deje algo de espacio (derecha e izquierda: 2 cm, detrás: 10 cm).
- Si la lavadora está empotrada , la distancia entre la parte superior de la lavadora y la parte inferior de la cubierta superior debería ser como mínimo de 3mm.

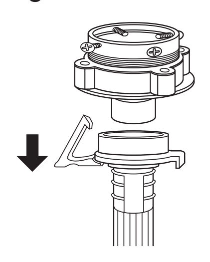


CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA

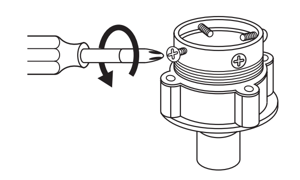
Para conectar la lavadora a la toma de agua de la red no reutilice las mangueras antiguas, utilice un juego nuevo de mangueras.
Si sólo utiliza una llave de agua o si sólo se dispone de una válvula de entrada de agua, conecte la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua fría.
Observación: No confunda las entradas de agua caliente y fría.

Para llaves comunes

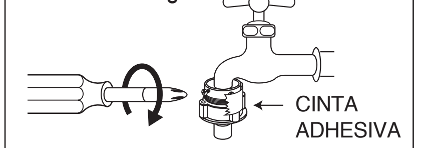
① Tire hacia abajo del cuello de la manguera de entrada para separarlo del adaptador de la llave de agua.



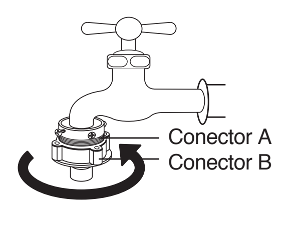
② Afloje los cuatro tornillos para ajustar bien el adaptador a la llave.



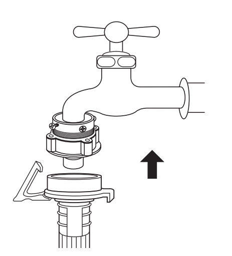
③ Acople el adaptador a la llave y apriete los cuatro tornillos uniformemente mientras empuja el adaptador hacia arriba, de modo que la empaquetadura de goma quede perfectamente ajustada a la llave de agua.



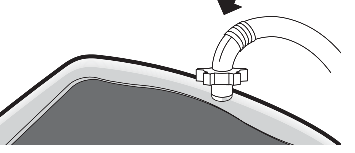
④ Quite la cinta adhesiva y atornille firmemente el conector B en el conector A.



⑤ Conecte la manguera de entrada al adaptador de la llave tirándola hacia abajo del cuello del extremo de la maguera.



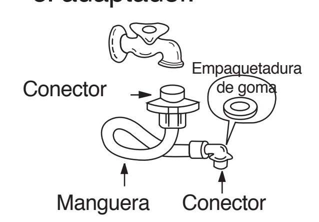
⑥ Conecte el adaptador de la manguera de entrada a la toma de agua de la lavadora girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente enroscada.



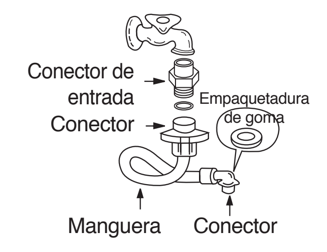
• Compruebe que la empaquetadura de goma esté dentro del adaptador de la manguera de entrada.

Para llaves de agua con hilo

① Conecte la manguera de entrada a la llave enroscando firmemente el adaptador.



② Si fuera necesario, acople el conector de entrada suministrado.



③ Conecte el adaptador de la manguera de entrada a la toma de agua de la lavadora y gírelo para fijarlo.

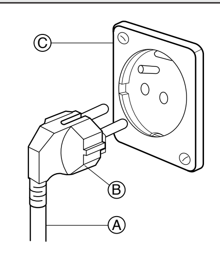
* Revise la empaquetadura de goma de la entrada.



REQUISITOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA	Peligro de descargas: No seguir estas instrucciones puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.
• Esta lavadora necesita toma a tierra. • Si la toma de corriente no dispone de toma a tierra, solicite que un electricista calificado instale la toma apropiada.	• No haga la conexión a tierra con una cañería para gas. • No cambie el enchufe del cable de alimentación. • Para estar seguro de que la toma a tierra es correcta, consulte a un electricista calificado.

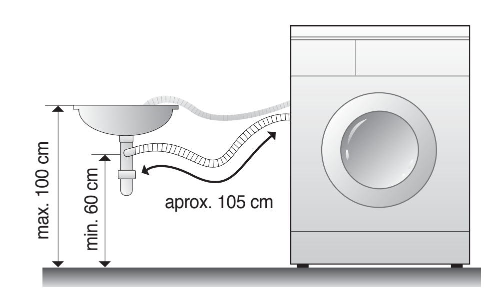
Método de toma a tierra recomendado

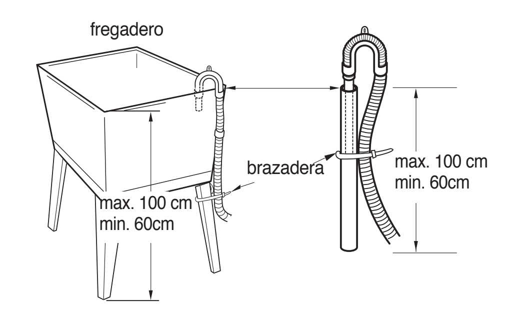


Por su seguridad, la lavadora debe tener conexión a tierra.
Esta lavadora está equipada con un cable de alimentación “A” y un enchufe “B”. Para minimizar el peligro de descargas eléctricas, el cable debe estar enchufado en una toma de pared “C” con conexión a tierra. Si no se dispone de una toma de pared apropiada, es obligación y responsabilidad del cliente solicitar a un electricista calificado la instalación de una toma de pared adecuada con toma a tierra.

Sistema de desagüe

• No olvide instalar la manguera de desagüe antes de poner en marcha la lavadora.
• Tras desembalar la lavadora encontrará un tubo de desagüe dentro del tambor.
• Conecte el tubo de desagüe a la salida de agua situada en la parte trasera de la lavadora.
• La base del fregadero debe estar entre 60 y 100 cm por encima de la base de la lavadora.





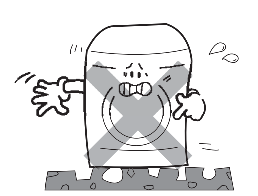
• Cuando instale la manguera de desagüe en el fregadero, fíjela fuertemente.
• Si fija correctamente la manguera de desagüe protegerá el suelo de posibles daños provocados por fugas de agua.
• Cuando la manguera de desagüe sea demasiado larga, no introduzca a la fuerza el trozo sobrante en la lavadora. Esto provocará un ruido anómalo.

Nivelación del suelo

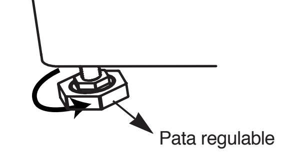
① Si la instala sobre una superficie inadecuada, podría la lavadora provocar ruido considerable, vibrar fuertemente y funcionar mal.

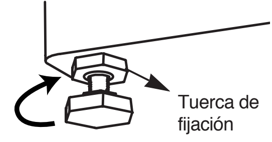




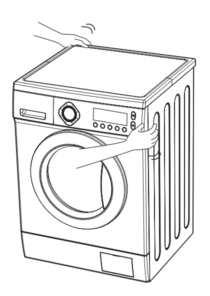


② Nivele la lavadora ajustando las patas regulables.
- Compruebe que todas las patas tocan el suelo.
- Ajuste el nivel de la lavadora con las patas regulables y asegúrese de que no se balancea.
- Una vez nivelada, apriete las tuercas de fijación de modo que la lavadora mantenga su nivelación.





③ Compruebe que la lavadora no se balancea cuando ejerce presión sobre las cuatro esquinas de la cubierta superior.

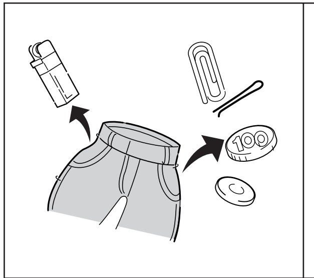


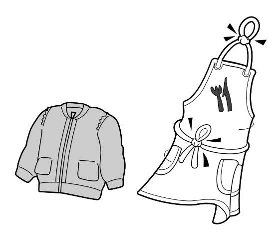
NOTA
La lavadora no se debe balancear y las patas regulables deben apoyarse firmemente sobre el suelo.

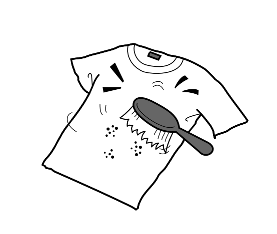
FUNCIONAMIENTO DE LA LAVADORA

Para obtener los mejores resultados de lavado, debe utilizar la lavadora adecuadamente.
En esta sección encontrará importante información.

Preparación de la ropa para el lavado	
• Cierre ganchos, cremalleras y botones a presión para evitar que otras prendas se enganchen. Quite alfileres, broches y otros objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora. • Vacíe los bolsillos y délos vuelta.	• Coloque los puños hacia abajo y dé vuelta los tejidos sintéticos para evitar que se formen "pelotitas" (pilling) en la ropa. • Ate los cordones y cintas para que no se enreden. • Trate las manchas.(Véase “Cómo quitar las manchas” en la página 21).





Clasificación

• Separe las prendas muy sucias de las que están poco sucias, aunque normalmente las lave juntas.
• Separe las prendas de colores oscuros de las prendas de colores claros, las prendas que destiñen de las prendas que no destiñen.

Suciedad (elevada, normal, ligera)	Separe las prendas según el nivel de suciedad.
Color (blanco, claros, oscuros)	Separe las prendas blancas de las prendas de color.
Pelusa (prendas que generan, prendas que atraen)	Lave por separado las prendas que generan pelusa y las que la atraen.

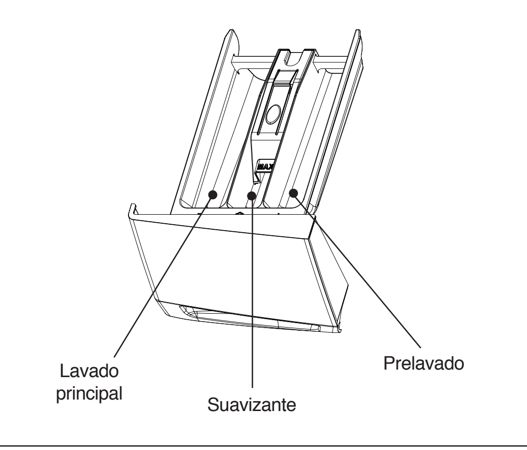
Carga

• Meta las prendas de ropa en la lavadora de manera que queden sueltas y se puedan mover con facilidad; así se obtiene un mejor lavado y menos arrugas.
• Cargue la lavadora adecuadamente y seleccione la opción de carga correcta.
La sobrecarga y la selección de una opción demasiado baja para la carga de lavado pueden:
- No limpiar por completo la ropa
- Provocar más arrugas
- Crear pelusas en exceso
- Desgastar las prendas con mayor rapidez (a causa del "pilling")

• Mezcle prendas grandes y pequeñas en cada carga. Cargue uniformemente para mantener el equilibrio de la lavadora. Una carga desequilibrada puede hacer que la lavadora vibre durante el centrifugado.
• Reduzca el tiempo de lavado cuando utilice una selección de carga baja. Las cargas con pocas prendas necesitan un menor tiempo de lavado.
• Utilice una selección de carga elevada para reducir las arrugas en tejidos delicados y algunos tejidos sintéticos. Estas prendas deberán tener más espacio para moverse en el agua que las prendas pesadas (toallas, jeans).

Añadiendo detergente

① Compartimento para detergente

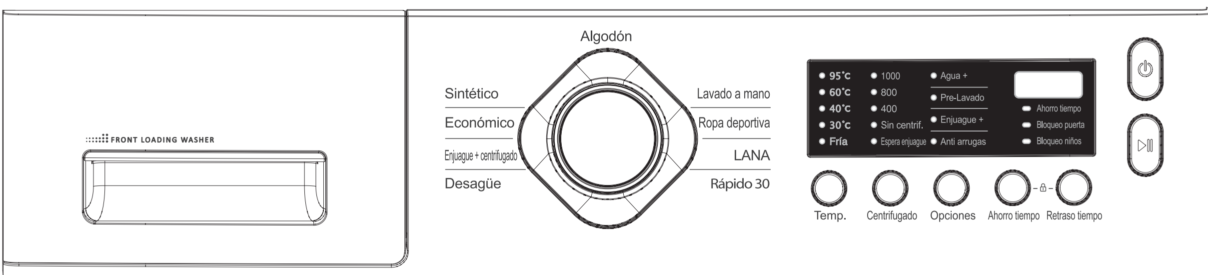


② Añadiendo suavizante

• Si lo desea, puede añadir una medida de suavizante en el compartimento pertinente.
• Vierta la cantidad recomendada en el contenedor de suavizante.
• No rebase la línea de nivel máximo. Si excede el nivel máximo el suavizante puede empezar a aplicarse prematuramente y provocar manchas en la ropa.
• No abra el compartimento de detergente cuando está entrando agua.
• No aplique suavizante directamente sobre la ropa.

• Sólo utilice detergente en polvo en las lavadoras de de carga frontal.
• Sólo utilice la cantidad apropiada de detergente conforme a lo indicado por el fabricante de detergente.
• La utilización de más cantidad de detergente que la recomendada puede producir exceso de espuma y sobrecargar el motor. Además, esto deteriora el rendimiento del lavado y del enjuague.

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL



	Presione este botón para encender o apagar la lavadora.
	El funcionamiento y la detención temporal se repite a medida que se presione el botón. Cuando quiera cambiar el programa que está funcionando: Presione el botón Inicio /Pausa → seleccione el programa que quiere que cambie → presione nuevamente el botón "Inicio /Pausa".
Algodón Sintético / Lavado a mano Económico / Ropa deportiva Enjuague + centrifugado / LANA Desagüe / Rápido 30	Selector de programa Cuando seleccione el programa que desea se encenderá una lámpara en el programa que haya seleccionado. Para información más detallada, por favor refiérase a las páginas 13~20.
Temp.	Se utiliza para ajustar la temperatura del agua de acuerdo al tipo de carga a lavar. Al presionar este botón la temperatura del agua se selecciona de la siguiente manera: Fría → 30˚C → 40˚C → 60˚C → 95˚C
Centrifugado	Pulsando el botón Centrifugado, se selecciona la velocidad de centrifugado **Espera enjuague:** • Se utiliza para añadir un enjuague, lo que ayuda a eliminar residuos de detergente. • Al seleccionar Enjuague+, aumenta el tiempo y el agua del enjuague. • Para evacuar el agua o centrifugar una vez ha terminado la función Espera enjuague, pulse el botón centrifugado. **Solo centrifugado** Si selecciona solo centrifugado, funcionará solo esta opción (véase página 20).
Opciones	**Anti arrugas** • Si quiere evitar que se formen arrugas, pulse este botón junto con la velocidad de centrifugado. **Enjuague+** • Se utiliza para añadir un enjuague, lo que ayuda a eliminar residuos de detergente. • Al seleccionar Enjuague+, aumenta el tiempo y el agua del enjuague. **Prelavado** • La lavadora realiza un lavado y un centrifugado adicional antes del lavado principal. • El prelavado está especialmente indicado cuando la ropa está muy sucia. • Se puede utilizar el prelavado con programas de algodón y sintéticos. **Agua+** • Si desea utilizar más agua, presione este botón. • Al seleccionar la opción Agua+,se agrega mas agua que la predeterminada en el proceso habitual de enjuague. • Se puede seleccionar la opción Agua+ con todos los programas de lavado.
Ahorro tiempo	Todos los ciclos tienen tiempos de lavado predeterminados, pero pulsando Ahorro tiempo se reduce dicho tiempo en 10 minutos. Cada vez que se presiona dicho botón se ilumina o se apaga el icono del reloj. Cuando está iluminado, la función de ahorro de tiempo está activa. La función Ahorro tiempo se puede activar en los programas de algodón, Económico y sintético.
Retraso tiempo	• Se utiliza para establecer con anterioridad el tiempo de lavado.
Ahorro tiempo Retraso tiempo	Se utiliza esta función cuando quiere proteger a los niños de que no ocurra ningún accidente debido la operación de la lavadora por un menor de edad. Mientras está funcionando la lavadora, presione simultáneamente los botones "Ahorro tiempo" y "Retraso tiempo"En el modo bloqueo de niños, ningún botón funciona a excepción del botón apagado. En el modo de bloqueo de niños, presione simultáneamente los botones "Ahorro tiempo" y "Retraso tiempo" de la misma forma en que activó esta función, proceda de la misma manera para desactivarla. Para cambiar el programa seleccionado mientras funciona el modo bloqueo de niños: 1. Presione nuevamente al mismo tiempo los botones "Ahorro tiempo" y "Retraso tiempo" 2. Presione nuevamente de forma simultánea los botones "Ahorro tiempo" y "Retraso tiempo" • La función de bloqueo de niños se cancela cuando se apaga la unidad. Ahorro tiempo Retraso tiempo → → Cambie al programa deseado →

LAVADO Y SELECCIÓN DE PROGRAMAS

1. EL PROGRAMA ALGODÓN SE SELECCIONA AUTOMÁTICAMENTE UNA VEZ QUE SE ENCIENDE LA LAVADORA

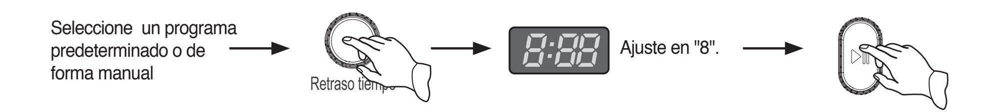
- Presione el botón Encendido para que comience el funcionamiento de la lavadora.
- Presione el botón Inicio/ Pausa.
- Condiciones de inicio:
  - Programa: algodón
  - Lavado: lavado principal
  - Enjuague: 3 veces
  - Centrifugado: 800 rpm
  - Temperatura del agua: 40ºC

2. SELECCIÓN MANUAL

- Pulse el botón de encendido.
- Seleccione la configuración que desea utilizar girando el mando giratorio y pulsando los botones.
- Pulse el botón de INICIO/PAUSA.

3. LAVADO PROGRAMADO

- Se puede aplazar el lavado entre 2 y 12 horas.
  Ejemplo para realizar un ciclo completo de lavado al cabo de 8 horas.
  - Pasos a seguir:



* Cada vez que pulsa el botón aumenta en una hora el tiempo de espera hasta el inicio del lavado.
- Ya se ha programado el inicio diferido del lavado.
- Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón de INICIO/PAUSA.
- Preparación del lavado antes de seleccionar “RETRASO TIEMPO”:
  - Compruebe que el grifo del agua esté abierto
  - Cargue la ropa y cierre la puerta
  - Coloque el detergente y el suavizante en el compartimento del detergente.
- Para cancelar el lavado programado pulse el botón de encendido.

4. PROGRAMAS DE LAVADO

• Programas recomendados según el tipo de ropa a lavar.

Programa	Tipo de tejido	Temp. adecuada	Opcional	Carga máxima
ALGODÓN	Compruebe primero si las prendas se pueden lavar a máquina (algodón blanco, ropa de baño, cama, mesa, etc.)	60˚C (95˚C)	Pre lavado Enjuague+ Anti arrugas Agua +	La indicada
	Prendas que destiñen (camisas, vestidos de noche, pijamas,etc.) y algodón blanco poco sucio (por ej. ropa interior).	40˚C (Fría, 30°C, 60°C)	Pre lavado Enjuague+ Anti arrugas Agua +	La indicada
Económico	La carga de lavado es la misma que para el programa algodón.	60˚C	Enjuague+ Anti arrugas Agua +	La indicada
Sintético	Poliamida, acrílico, poliéster	40˚C (Fría, 30°C, 60°C)	Pre lavado Enjuague+ Anti arrugas Agua +	Menos de 2,0kg
Ropa deportiva	Ropa delgada ligeramente sucia.	Fría (30°C, 40°C)	Enjuague+ Anti arrugas Agua +	Menos de 2,0kg
LANA	Lanas lavables a máquina únicamente lana virgen pura.	Fría (30°C, 40°C)	Enjuague+ Anti arrugas Agua +	Menos de 2,0kg
Lavado a mano	Ropa delicada y de lana con indicación “Lavar a mano”	Fría (30°C)	Enjuague+ Anti arrugas Agua +	Menos de 2,0kg
Rápido 30	Ropa de color poco sucia.	30˚C (Fría, 40˚C)	Enjuague+ Anti arrugas Agua +	Menos de 2,0kg

• Prelavado: Se recomienda utilizar el prelavado cuando la ropa está muy sucia. Se puede utilizar el prelavado con programas de algodón y sintéticos.

• Enjuague+: Añade un enjuague que puede ayudar a eliminar residuos de detergente.

• Económico: Al seleccionar la función Económico, disminuye la temperatura del agua y aumenta el tiempo de lavado. De ese modo se puede economizar en el consumo de energía calórica.

• Agua+: Si desea utilizar mas agua, presione este botón.
Al seleccionar la opción Agua+, se agrega más agua que la establecida en el proceso de enjuague.
La opción Agua+ se puede seleccionar con todos los programas.

• Rápido: La opción "CICLO Rápido" consta de un ciclo de muy corto tiempo.
Se recomienda utilizar en cantidades pequeñas de carga y en ropa que esté relativamente limpia, de preferencia prendas de uso frecuente.

* PROGRAMAS PARA ALGODÓN

1	Ponga la ropa en el tambor. Ponga el detergente y el suavizante en el compartimento de detergente. Cierre la puerta. • Ponga detergente en los compartimentos de lavado principal y prelavado del compartimento de detergente. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. Ponga detergente en el compartimento de prelavado sólo si quiere adicionar el proceso de prelavado. • Si quiere utilizar blanqueador (cloro), póngalo en el compartimento de lavado principal junto con el detergente.
2	Presione el botón de encendido. *La luz LED solo mostrará "---" y se encenderán todas las luces de los programas.
3	Seleccione el programa "ALGODÓN" que quiere utilizar con el selector de programa. • Si pulsa el botón de INICIO/PAUSA después de pulsar el botón de encendido sin seleccionar ningún programa, se selecciona por defecto el programa de algodón. • Se selecciona automáticamente temperatura de 40°C, centrifugado a 800 rpm y 3 enjuagues. Si desea cambiar la temperatura, la velocidad de centrifugado o si desea añadir opciones de lavado (Prelavado, Enjuague+, Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Pulse el botón inicio/ pausa. • La puerta queda bloqueada. Tras detectar el peso de la ropa y cargar el agua necesaria, la lavadora empieza el ciclo de lavado.

Nota
- Si desea cambiar la configuración mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
- En el programa de algodón se pueden seleccionar las temperaturas de lavado frío, 30, 40, 60 y 95°C.
- También se pueden seleccionar las opciones de Prelavado, Enjuague+, antiarrugas y las opciones que se pueden seleccionar con el programa de algodón.

Cuidado
- Si selecciona una temperatura de lavado de 95°C, se carga un poco de agua fría antes de evacuar el agua del lavado principal para disminuir la temperatura del agua caliente y proteger así al usuario de posibles quemaduras. No se trata de ningún fallo.
(Tenga cuidado con el agua de evacuación, ya que, a pesar de haber añadido agua fría, puede seguir estando muy caliente.)

*** Programa económico**

1	Ponga la ropa en el tambor. Ponga el detergente y el suavizante en el compartimento de detergente. Cierre la puerta. • Ponga detergente en los compartimentos de lavado principal y prelavado del compartimento de detergente. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. • Si quiere utilizar blanqueador, póngalo en el compartimento de lavado principal junto con el detergente.
2	Pulse el botón de encendido. • La pantalla mostrará '---' y se encenderán todos los indicadores luminosos de programas.
3	Mediante el mando giratorio seleccione "Económico". Se selecciona automáticamente temperatura de 60°C, centrifugado a 800 rpm y 3 enjuagues. • Si desea cambiar la velocidad de centrifugado o si desea añadir opciones de lavado (Enjuague+, Evitar arrugas), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio/ pausa. • La puerta queda bloqueada. Tras detectar el peso de la ropa y cargar el agua necesaria, la lavadora empieza el ciclo de lavado.

Nota

- Si desea cambiar la configuración mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de Inicio/ pausa y a continuación pulse el botón deseado.
- En el programa Económico sólo se puede seleccionar una temperatura de lavado de 60°C.
- Igualmente, sólo se pueden seleccionar las opciones de Enjuague+ y antiarrugas de todas las opciones que se pueden seleccionar con el programa económico.

*** PROGRAMA SINTÉTICO**

1	Ponga la ropa en el tambor. Ponga el detergente y el suavizante en el compartimento de detergente. Cierre la puerta. • Ponga detergente en los compartimentos de lavado principal y prelavado del compartimento de detergente. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. • Ponga detergente en el compartimento de prelavado sólo si desea hacer un prelavado. • Si quiere utilizar blanqueador, póngala en el compartimento de lavado principal junto con el detergente.
2	Pulse el botón de encendido. • La pantalla mostrará '---' y se encenderán todos los indicadores luminosos de programas.
3	Mediante el mando giratorio seleccione "Sintético". • Se selecciona automáticamente temperatura de 40°C, centrifugado a 800 rpm y 3 enjuagues. • Si desea cambiar la temperatura, la velocidad de centrifugado o si desea añadir opciones de lavado (Prelavado, Enjuague+,Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio /Pausa. •La puerta está trabada. Cuando la lavadora detecta el peso de las prendas y suministra agua para el lavado, la unidad comienza el proceso de lavado.

Nota

- Si desea cambiar la configuración mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
- Sólo se pueden seleccionar las siguientes temperaturas con el programa sintético: Frío, 30°C, 40°C y 60°C.
- Se puede seleccionar con el programa sintético las siguientes opciones: Pre lavado, Enjuague+, Anti arrugas, Agua+.
- La carga de ropa apropiada para programa de sintéticos está por debajo de 2,0kg.

*** PROGRAMA ROPA DEPORTIVA**

1	Ponga la ropa en el tambor. Coloque el detergente y el suavizante en el compartimento de detergente. Cierre la puerta. • Coloque detergente en el compartimento de lavado principal. El nivel de suavizante debería estar bajo el nivel MAX. *Cuando desee utilizar cloro, colóquelo en le compartimiento del lavado principal junto con el detergente.
2	Presione el botón encendido. La pantalla LED mostrará "---" y se encenderán todas las luces.
3	Seleccione el programa "Ropa deportiva" utilizando el selector de programa. • Se selecciona automáticamente la temperatura del agua fría, centrifugado de 800 rpm y dos enjuagues. • Si desea cambiar la velocidad de centrifugado o agregar más opciones (Enjuague+,Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio /Pausa. • La puerta está trabada. Cuando la lavadora detecta el peso de las prendas y suministra agua para el lavado, la unidad comienza el proceso de lavado.

Nota

• Si desea cambiar el programa mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
• Sólo se pueden seleccionar las siguientes temperaturas con el programa Ropa Deportiva: Frío, 30°C y 40°C.
• En el proceso de centrifugado utilizando el programa deportivo NO se puede seleccionar mas de 1000rpm.
• En el programa de Ropa deportiva se pueden seleccionar sólo los programas "Enjuague+ "Antiarrugas" y "Agua+".
• La cantidad apropiada de prendas en el lavado Ropa Deportiva debe ser menor a 2,0Kg.

*** PROGRAMA LANA**

1	Ponga la ropa en el tambor. Ponga el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente. Cierre la puerta. • Ponga detergente en el compartimento de lavado principal. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. • Cuando desee utilizar cloro, colóquelo en le compartimiento del lavado principal junto con el detergente.
2	Presione el botón encendido. La pantalla LED mostrará "---" y se encenderán todas las luces.
3	Seleccione el programa "Lana" utilizando el selector de programa. • Se selecciona automáticamente la temperatura del agua fría, centrifugado de 400 rpm y dos enjuagues. • Si desea cambiar la velocidad de centrifugado o agregar más opciones (Enjuague+,Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio /Pausa. La puerta está trabada. Cuando la lavadora detecta el peso de las prendas y suministra agua para el lavado, la unidad comienza el proceso de lavado.

Nota

- Si desea cambiar el programa mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
- Sólo se pueden seleccionar las siguientes temperaturas con el programa Lana: Frío, 30°C y 40°C.
- En el proceso de centrifugado utilizando el programa Lana NO se puede seleccionar mas de 1000rpm para prevenir que sus prendas se dañen en el proceso de lavado.
- En el programa Lana se pueden seleccionar sólo los programas "Enjuague+ "Antiarrugas" y "Agua+".
- La cantidad apropiada de carga para el programa LANA es de menos de 2,0kg.
- Utilice solamente detergente especial para lavar lanas (Debido a que el detergente neutro produce muchas burbujas, utilice la cantidad apropiada).

*** PROGRAMA LAVADO A MANO**

1	Ponga la ropa en el tambor. Ponga el detergente y el suavizante en el compartimento para detergente. Cierre la puerta. • Ponga detergente en el compartimento de lavado principal. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. • Cuando desee utilizar cloro, colóquelo en le compartimiento del lavado principal junto con el detergente
2	Presione el botón encendido. La pantalla LED mostrará "---" y se encenderán todas las luces.
3	Seleccione el programa "Lana" utilizando el selector de programa. • Se selecciona automáticamente la temperatura del agua fría, centrifugado de 400 rpm y dos enjuagues. • Si desea cambiar la velocidad de centrifugado o agregar más opciones (Enjuague+,Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio /Pausa. • La puerta está trabada. Cuando la lavadora detecta el peso de las prendas y suministra agua para el lavado, la unidad comienza el proceso de lavado.

Nota

• Si desea cambiar el programa mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
• Sólo se pueden seleccionar las siguientes temperaturas con el programa lavado a mano: Frío y 30°C.
• En el proceso de centrifugado utilizando el lavado a mano NO se puede seleccionar mas de 1000rpm.
• En el programa lavado a mano se pueden seleccionar sólo los programas "Enjuague+ "Antiarrugas" y "Agua+".
• Utilice el programa lavado a mano, para las prendas que contengan la etiqueta de "lavado a mano".
• La cantidad apropiada de carga para el programa lavado a mano es de menos de 2,0kg.

*** Rápido 30**

1	Ponga la ropa en el tambor. Coloque el detergente y el suavizante en el compartimento de detergente. Cierre la puerta. • Coloque detergente en los compartimentos de lavado principal y de prelavado. El nivel de suavizante debería estar por debajo del nivel MAX. • Si quiere utilizar blanqueador, póngalo en el compartimento de lavado principal junto con el detergente.
2	Presione el botón encendido. La pantalla LED mostrará "---" y se encenderán todas las luces.
3	Seleccione el programa "Rápido 30" utilizando el selector de programa. • Se selecciona automáticamente la temperatura a 30 °C, centrifugado de 800 rpm y dos enjuagues. • Si desea cambiar la velocidad de centrifugado o agregar más opciones (Enjuague+,Antiarrugas, Agua+), pulse los botones correspondientes.
4	Presione el botón Inicio /Pausa. • La puerta está trabada. Cuando la lavadora detecta el peso de las prendas y suministra agua para el lavado, la unidad comienza el proceso de lavado.

Nota

- Si desea cambiar el programa mientras está funcionando la lavadora, pulse el botón de INICIO/PAUSA y a continuación pulse el botón deseado.
- Sólo se pueden seleccionar las siguientes temperaturas con el programa Rápido 30 : Frío, 30°C y 40°C.
- En el programa Rápido 30 se pueden seleccionar sólo los programas "Enjuague+ "Antiarrugas" y "Agua+".
- La cantidad apropiada de carga para el programa Rápido 30 es de menos de 2,0kg.

SÓLO CENTRIFUGADO

1	Coloque las prendas en el tambor. Cierre la puerta.	1000 800 400 Sin centrifugado Espera enjuague Centrifugado
2	Presione el botón encendido.	
3	La pantalla LED mostrará "---" y se encenderán todas las luces. Seleccione la velocidad de centrifugado presionando el botón de centrifugado.	
4	Presione el botón Inicio /Pausa. * La unidad comienza el proceso de lavado una vez que la puerta está trabada.	

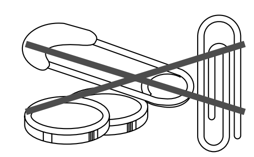
MANTENCIÓN

Cuidar adecuadamente la lavadora puede extender su vida operativa. En este capítulo explicamos cómo cuidar la lavadora de un modo adecuado y seguro.

Limpieza de la lavadora

Exterior	Interior
Limpie los residuos de detergente, blanqueador y de salpicaduras con una esponja o un paño suave y húmedo. De vez en cuando limpie el exterior de la lavadora para que conserve su aspecto de nueva.	Limpie el interior con 250 ml de blanqueador mezclado con 500 ml de detergente. Ponga la lavadora en marcha y complete un ciclo de lavado. Si es necesario, repita el proceso.

No introduzca objetos metálicos o puntiagudos en la lavadora ya que podrían dañar el acabado. Compruebe que en los bolsillos no hay alfileres, clips, dinero, tornillos, tuercas, etc. No ponga dichos objetos sobre la lavadora una vez extraídos de los bolsillos.



Almacenamiento en invierno y medidas de precaución para su desplazamiento

Instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele.
Puede quedar en las mangueras, y si se hiela, puede dañar la lavadora.
Si guarda o traslada la lavadora a temperaturas bajo cero, prepárela contra el hielo.

Cómo utilizar la lavadora en invierno	Cómo nuevamente utilizar su lavadora
• Cierre la llave del agua. • Desconecte y drene los tubos de entrada. • Ponga en marcha la lavadora en configuración de drenaje y centrifugado (véase la página 12) y déjela funcionando durante 1 minuto. • Desenchufe el cable de alimentación.	• Deje correr agua en la cañería y en las mangueras. • Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. • Abra la llave del agua. • Vuelva a conectar el cable de suministro de energía.

Cuidado durante las vacaciones o cuando esté fuera de uso

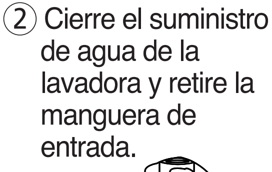
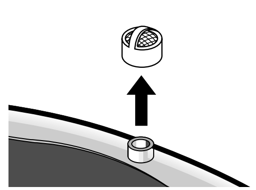
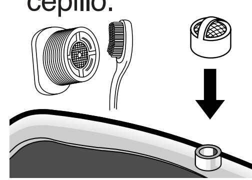
Utilice la lavadora únicamente cuando usted se encuentre en casa.
Si se va de vacaciones o no va a utilizar la lavadora durante un período prolongado de tiempo, deberá:

- Desenchufar el cable de alimentación o desconectar la alimentación eléctrica a la lavadora.
- Cerrar el suministro de agua a la lavadora.
  De ese modo evitará inundaciones accidentales (debido a posibles subidas de la presión del agua) mientras se encuentre fuera.

LIMPIEZA DEL FILTRO

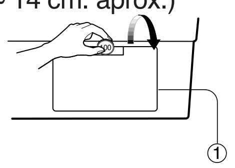
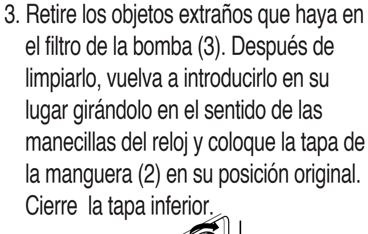
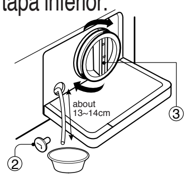
Limpieza del filtro de entrada de agua

• Limpie el filtro cuando se produzca fuga de agua en la entrada de agua.

① Antes de limpiar el filtro, desenchufe el cable de alimentación.	② Cierre el suministro de agua de la lavadora y retire la manguera de entrada.  	③ Saque el filtro de entrada  	④ Retire la suciedad del filtro de entrada con un cepillo. 

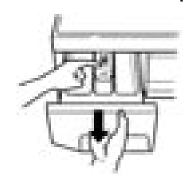
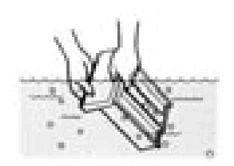
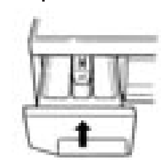
Limpieza del filtro de desagüe

• Este filtro de desagüe sirve para filtrar cuerpos extraños como hilos, monedas, alfileres, botones, etc.
• Si no se limpia el filtro de desagüe en un tiempo prudente (cada 10 usos), podría producir problemas en el desagüe.
PRECAUCIÓN : Tenga con cuidado con el desagüe si el agua está caliente.

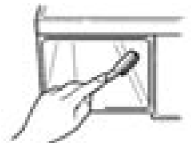
1. Abra la tapa (1) con una moneda. Gire la tapa de la manguera (2) para sacar la manguera. Saque la manguera completamente (13~ 14 cm. aprox.) 	2. Saque la tapa de la manguera (2) y deje salir el agua. Utilice un recipiente para recoger el agua y evitar que caiga al suelo. Cuando ya no salga agua por la manguera, abra el filtro de la bomba (3) girándolo hacia la izquierda.	3. Retire los objetos extraños que haya en el filtro de la bomba (3). Después de limpiarlo, vuelva a introducirlo en su lugar girándolo en el sentido de las manecillas del reloj y coloque la tapa de la manguera (2) en su posición original. Cierre la tapa inferior.  

Limpieza del compartimento de detergente

Limpieza del compartimento de detergente
• En caso que se hayan acumulado residuos de detergente o de suavizante:
- Se puede limpiar con un chorro de agua corriente.
- Si es necesario puede extraerse completamente el compartimiento de la lavadora.
- Para facilitar la limpieza,se puede extraer la parte superior del compartimiento para suavizante.

• El detergente también se puede acumular en la cavidad interior.
En este caso, la cavidad interior debe ser limpiada con un cepillo.
• Después de limpiar, vuelva a colocar la caja del detergente y haga funcionar el ciclo de enjuague sin lavar.



CÓMO QUITAR MANCHAS

Si hay prendas con manchas, muy sucias o grasientas puede ser necesario hacer un prelavado o ponerlas en remojo para obtener un buen resultado. Ponerlas en remojo ayuda a eliminar manchas de proteínas como sangre, leche o pasto. El prelavado ayuda a desprender la suciedad antes del lavado.

Reglas para quitar manchas

- Utilice agua tibia para poner en remojo o prelavar la ropa manchada. El agua caliente puede fijar más las manchas.
- Es más fácil eliminar la mayoría de las manchas cuando son recientes.
- Antes de tratar una mancha, averigüe de qué tipo de mancha se trata, cuánto tiempo lleva en la prenda, cuál es el tejido de la prenda y si destiñe (revise la etiqueta de la prenda).
- El lavado y el secado pueden fijar más algunas manchas.
- Empiece con agua fría o tibia. El agua caliente puede fijar más algunas manchas.
- Cuando se recomiende el uso de blanqueador, utilice uno que sea seguro para el tejido.
- Ponga la zona manchada boca abajo sobre una servilleta de papel o un paño blanco. Aplique el quitamanchas en la parte posterior de la mancha. De ese modo la mancha se desprende del tejido en lugar de atravesarlo.

Guía de eliminación de manchas

MANCHA	CÓMO QUITARLA
Sangre	Enjuague inmediatamente con agua FRÍA. Si la mancha no sale, ponga la prenda en remojo en agua fría con un prelavado con enzimas.
Goma de mascar	Utilice hielo en una bolsa de plástico para endurecer la goma de mascar. Raspe lo que pueda y a continuación pase una esponja con aguarrás.
Cacao, Chocolate	Pase una esponja con agua FRÍA y jabón, póngala en remojo en un prelavado con enzimas. Si la mancha no sale, frote con un poco de detergente y enjuague con agua fría.
Café	Seque rápidamente y enjuague con agua FRÍA. Frote con un poco de detergente y lave a la temperatura máxima permitida para el tejido.
Crema/ Leche Helado	Enjuague con agua FRÍA y lave normalmente. Si la mancha no sale, pase una esponja con aguarrás.
Desodorante	Frote la zona afectada con vinagre blanco y a continuación enjuague con agua FRÍA. Pase una esponja con aguarrás. Trate las áreas endurecidas en un prelavado con enzimas.
Huevos	Remoje en un prelavado con enzimas con agua FRÍA, enjuague y lave normalmente.
Suavizante para telas	Frote la zona afectada con una barra de jabón y lave normalmente.
Manchas de fruta	Limpie cuanto antes con una esponja con agua FRÍA. Frote poniendo un poco de detergente sobre la mancha y lave normalmente.
Pasto	Limpie con una esponja con aguarrás. Frote con un prelavado con detergente y enzimas. Lave normalmente.
Grasa y aceite	Coloque el área afectada boca abajo sobre un paño absorbente y déjelo actuar desde la parte posterior. Pase una esponja con aguarrás o un producto de limpieza en seco. Lave normalmente.
Hierro o óxido	Aplique zumo de limón, sal y coloque al sol. Lave normalmente.
Lápiz labial	Limpie con una esponja con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.
Moho	Lave con agua TIBIA y detergente. Humedezca la zona con zumo de limón, deje secar al sol y lave normalmente. Si la mancha no sale y el tejido lo permite, utilice blanqueador.
Barro	Cepille el barro seco. Enjuague con agua fría. Si la mancha persiste, frote con un poco de detergente y lave normalmente.
Pintura al aceite	Raspe la pintura fresca, limpie con una esponja con un producto de limpieza en seco no inflamable y lave normalmente.
Pintura al agua	Mientras aún está mojada, enjuague con agua TIBIA y lave normalmente.
Marcas de quemaduras	Humedezca un paño con agua oxigenada, extiéndalo sobre la zona afectada y presione con una plancha bien caliente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Muchos problemas se resuelven fácilmente cuando se conoce la causa.
Compruebe la siguiente lista de problemas antes de llamar al servicio técnico.
Si el panel de control muestra el error IE, OE o UE, apague primero la lavadora y luego vuelva a encenderla rotando el selector de programas.
Si el panel de control muestra el error PFE y desea solucionar el problema,
1) apague la lavadora, 2) vuelva a encenderla rotando el selector de programa, 3) seleccione el programa CENTRIFUGADO y 4) pulse el botón Inicio/pausa.

PROBLEMA	VERIFICACIÓN
• La lavadora no funciona en absoluto.	• ¿Hay alguna falla en le suministro de energía? • ¿Está correctamente conectado el cable de alimentación a una toma eléctrica? • ¿Ha encendido la lavadora? • ¿Ha pulsado el botón de INICIO/PAUSA? • ¿Es adecuada la cantidad de carga de la lavadora?
• No entra agua. Mensaje de error IE	• ¿Ha conectado la manguera de entrada y ha abierto la llave del agua? • ¿Está la manguera de entrada o la llave del agua congelada? • ¿Está cortado el suministro de agua? • ¿Hay algún cuerpo extraño que bloquee el filtro de la manguera de entrada?
• La lavadora no evacua el agua. Mensaje de error OE	• ¿La manguera de desagüe está congelada o bloqueada por suciedad? • ¿Está la manguera de desagüe retorcida o deformada? • ¿Está el extremo de la manguera de desagüe sumergida en agua? • ¿Hay un exceso de suciedad en el filtro de desagüe?
• La lavadora no centrifuga. Mensaje de error UE	• ¿Está la ropa amontonada en un lado del tambor? • ¿La lavadora está instalada sobre una superficie irregular o vibra con mucha intensidad? • ¿Está la puerta abierta? (En este caso se iluminará el indicador "LE")
• La lavadora se para durante el centrifugado. • el centrifugado es insuficiente. Mensaje de error PFE	• ¿está obstruido el filtro de la bomba de desagüe ? • ¿Funciona la bomba de desagüe ? • ¿Se ha utilizado la cantidad de detergente adecuada? • ¿El tubo de desagüe está a más de 1 m de altura respecto el suelo?
• La lavadora vibra y hace mucho ruido.	• ¿Está la lavadora instalada sobre una superficie irregular? • ¿Ha quitado los tornillos de transporte?

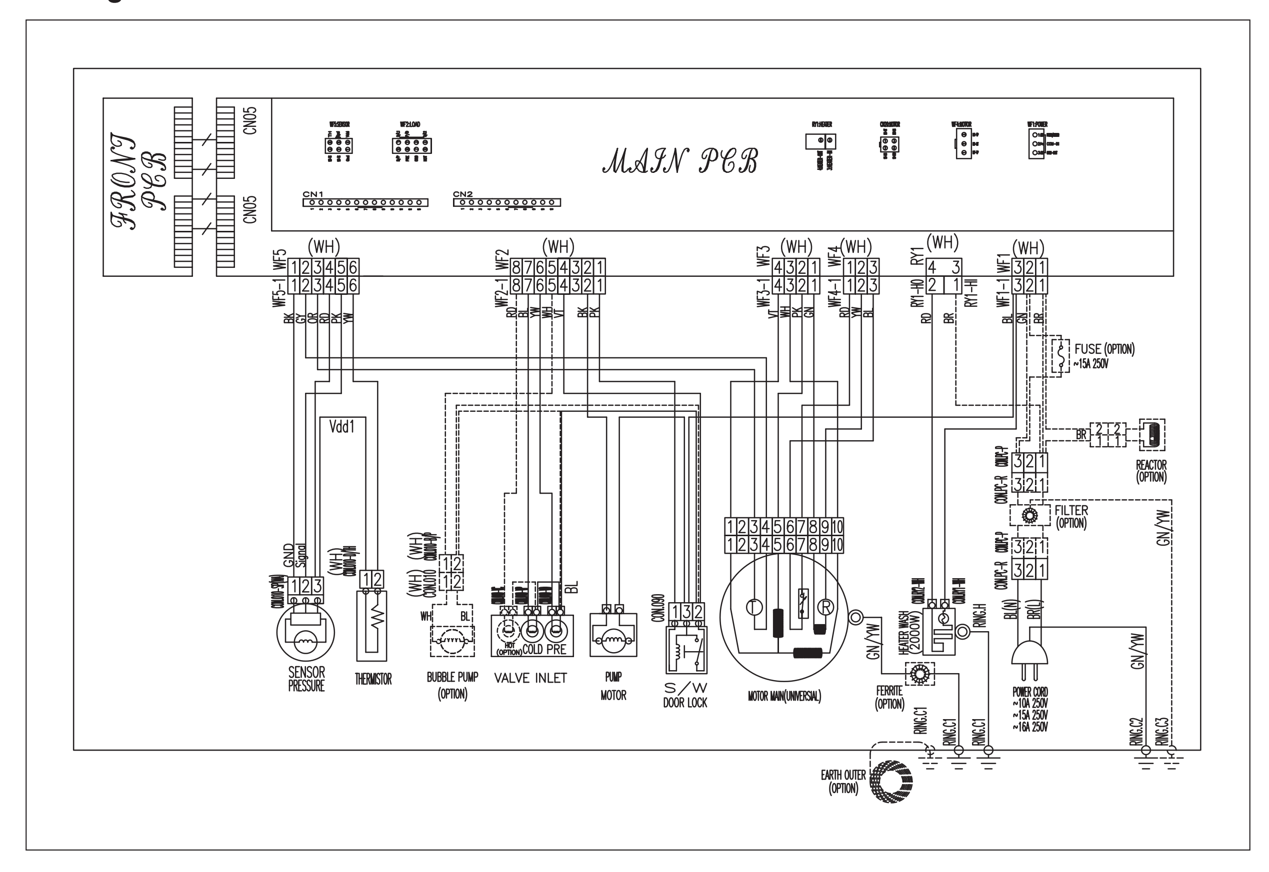
Los siguientes indicios no indican un mal funcionamiento de la lavadora:
• El sonido “wing” que se oye mientras entra agua es el sonido de funcionamiento de la válvula de entrada del agua.

ESPECIFICACIONES Y DIAGRAMA ELÉCTRICO

■ ESPECIFICACIONES

MODELO	DWS-1190	DWS-1191W
Dimensiones (mm)	595 x 610 x 850 (An x F x Al)	
Capacidad máxima de lavado (kg)	9 Kg	
Peso unitario (kg)	58.5 (neto) / 62.5 (bruto)	
Consumo promedio de agua	55 ℓ	
Velocidad de centrifugado (RPM)	Sin cent./400/800/1000	
Presión de trabajo del agua	0,03MPa ~ 0,8MPa (0,3kgf/cm^2 ~ 8kgf/cm^2)	

■ Diagrama eléctrico



ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE, INC.
서울 종로구 통의동
6번지 이룸빌딩 4층

담 당	박지호 님		
브 랜 드	DAEWOO	언 어	스페인어
F. MODEL	D-FC1063NHS		
B. MODEL	DWS-1190/1191W		
BUYER	칠레향		
제 판	한	인 쇄	애드컴

MEMO 접수: (총 23p)

12.12.21-전체신규 23p
12.12.27-5p, 8p, 11p, 18p, 23p 수정_ 신규 5p
13.01.23-2p 수정_ 신규 1p
13.01.31-2p, 9p, 23p 수정_ 신규 3p
13.02.01-9p, 11p, 18p 수정_ 신규 3p
14.05.09-공장 모델명 변경 D-FT1063NHS → D-FC1063NHS
14.05.12-23p 수정_ 신규 1p (한미소 님)
14.07.14-표지 수정_ 신규 1p (한미소 님)

연락처
VISION 담 당 방 문 수
TEL: 730-0660 FAX: 730-3788